

MATCHBOX

**STUART M3/A1
HONEY**

1-76th SCALE KIT

40084

Details:

Max Speed: 36mph (57-92km/h)

Cross Country 20mph (32-18km/h)

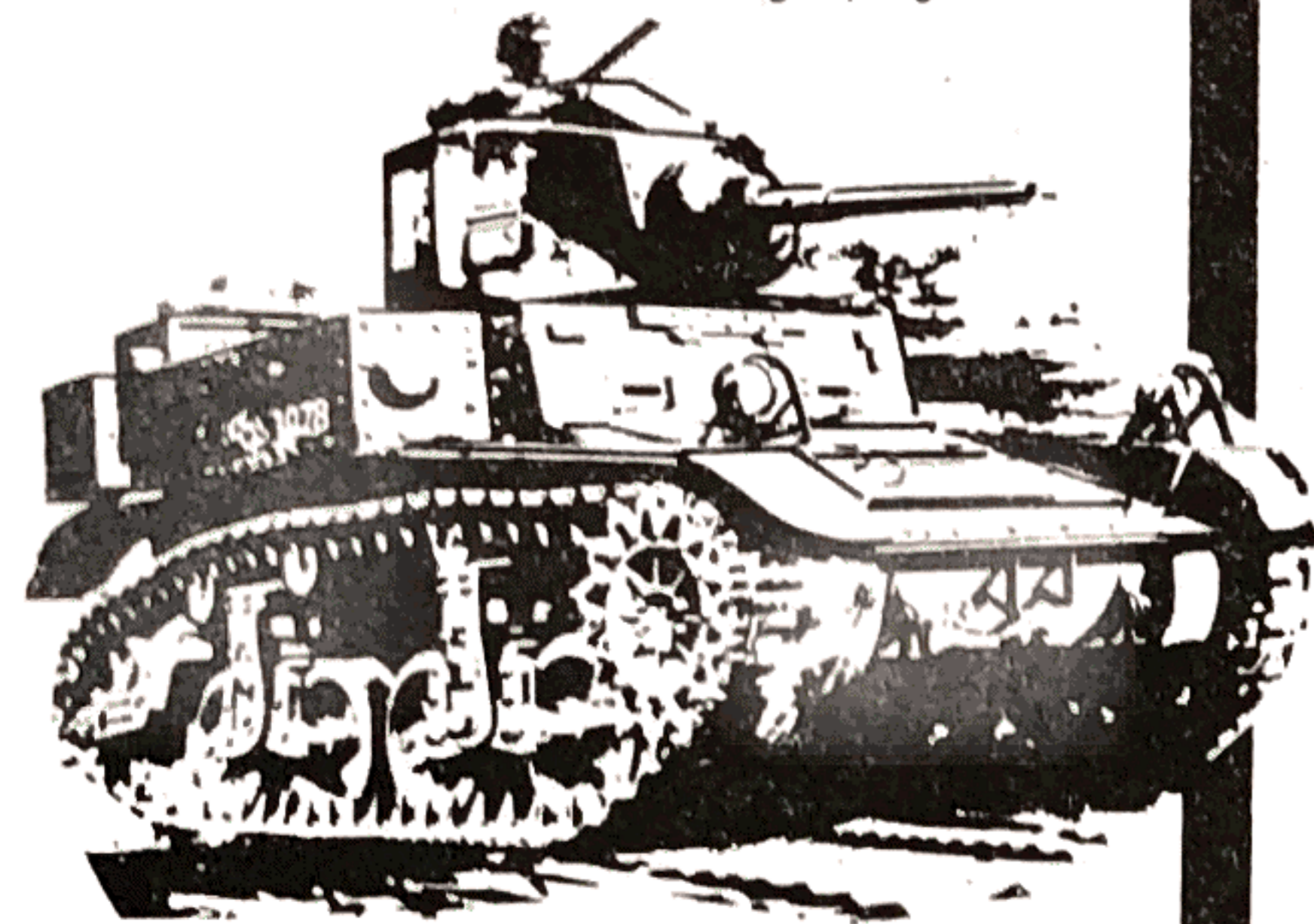
Height: (M3) 8' 3" (2-52m)

(M3A1) 7' 6½" (2-25)

Width: 7' 4" (2-24) Length: 14' 10¼" (4-30m)


Armament: One 37mm M5 or M6 Gun


Four or two 30 cal. Browning m/c guns




ASSEMBLY


MONTAGE · MONTAGE
MONTAGGIO · MONTAJE

 The M3 Tank was developed at the Rock Island Arsenal in 1940 from a line that began with the M1 combat car and designated the Stuart tank by the British Army who also gave it the affectionate nickname of 'Honey'. It first saw action in the battle of Sidi Rezegh in 1941 where it helped to redress the balance of firepower with the German Panzers, its unprecedented speed being of great tactical advantage. From its desert debut it saw action in the Philippines and throughout Europe.

 Le char d'assaut M3 fut mis au point en 1940, à l'Arsenal de Rock Island, à partir d'une série qui commença par le char de combat M1, appelé char Stuart par l'Armée britannique, qui lui donna aussi le surnom de "Honey". Ce char fut utilisé dans la bataille de Sidi Rezegh en 1941, où il aida à rétablir l'équilibre de la puissance de tir avec les Panzers allemands, grâce à sa rapidité sans précédent qui constituait un grand avantage tactique. Depuis ses débuts dans le désert, il fut employé dans les Philippines et dans toute l'Europe.

 Der M3 Panzer wurde 1940 in dem Rock Island Arsenal aus einer Serie, die mit dem M1 Kampfwagen begann, entwickelt und wurde von der britischen Armee als Stuart Panzer bezeichnet, die ihn auch den liebevollen Namen 'Honey' gab. Er kam zum ersten Mal 1941 in der Schlacht von Sidi Rezegh zum Einsatz, wo er dazu beitrug, die Balance der Feuerkraft gegenüber den deutschen Panzern wieder herzustellen. Seine unerhörte Schnelligkeit war ein enormer taktischer Vorteil. Nach diesem Ersteinsatz nahm er an Feldzügen auf den Philippinen und über ganz Europa teil.

 Il carro armato M3 venne sviluppato nel 1940 presso l'Arsenale di Rock Island da una serie iniziata con il carro d'assalto M1 chiamato carro Stuart dall'Esercito britannico, il quale gli diede pure il nomignolo di "Honey". Questo carro venne utilizzato nella battaglia di Sidi Rezegh nel 1941, dove aiutò a ristabilire l'equilibrio della potenza di tiro con i Panzer tedeschi, essendo la sua velocità eccezionale un grande vantaggio tattico. In seguito al suo debutto nel deserto, fu impiegato nelle Filippine e in tutta l'Europa.

 El Tanque M3 (Carro de Combate) fue desarrollado en el Arsenal de Rock Island en 1940 de una línea que comenzó con el carro de combate M1 que fue denominado el Tanque Stuart por el Ejército Británico quienes también lo apodaron afectuosamente 'Honey'. Entró en acción por primera vez durante la batalla de Sidi Rezegh en 1941 en donde ayudó a rectificar el equilibrio de la potencia de fuego con los Panzers Alemanes, siendo su velocidad sin precedentes una gran ventaja táctica. Después de su presentación en el desierto, fue puesto en acción en las Filipinas y en toda Europa.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonnage ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unseren Bausätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, - MATCHBOX -, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

This model kit underwent various quality and weight controls to assure its completeness. Queries can only be processed when the building instructions are sent to Revell together with the EAN-Code of the product which is to be cut out from the packaging. Individual components of our model kits for conversion purposes can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, - MATCHBOX -, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

L'intégralité des pièces de ce modèle réduit a été vérifiée au cours de plusieurs contrôles de qualité et de poids. Des réclamations ne peuvent être prises en considération que si le guide de montage ainsi que le code à barres EAN découpé du cartonage nous sont envoyés. Des pièces détachées de nos modèles réduits pour transformations, etc. sont livrées suivant facture contre remboursement. Notre adresse: Revell AG, département X, - MATCHBOX -, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

Deze bouwdoos is bij meerdere kwaliteits- en gewichtskontroles op volledigheid gecontroleerd. Klachten kunnen alleen dan in behandeling worden genomen, wanneer de bouwvoorschrift en het uit de kartonnen doos uitgeknipte veld met de EAN barcode worden opgestuurd. Losse onderdelen uit onze bouwdozen voor ombouw en dergelijke leveren wij met factuur onder rembours. Ons adres: Revell AG, Afdeling X, - MATCHBOX -, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

PRINTED IN POLAND

Paint required parts before assembly. Assemble parts in sequence shown. Black numbers in circle indicate part number. Black numbers in star indicate completed section. Before joining fuselage halves, clear holes A. (When shown)

Peindre les pièces nécessaires avant le montage. Monter les pièces dans l'ordre indiqué. Les numéros noirs encadrés indiquent la pièce numérotée. Les numéros noirs dans une étoile indiquent la section terminée. Avant de joindre les deux moitiés du fuselage, dégager les trous A. (lorsqu'ils sont indiqués)

Benötigte Teile vor Zusammenbau anmalen. Teile der Reihe nach wie gezeigt zusammenbauen. Schwarze Zahlen im Kreis geben den nummerierten Teil an. Schwarze Zahlen im Stern geben den fertigen Abschnitt an. Vor Zusammensetzung der Rumpfhälften Löcher A freimachen (wenn gezeigt)

Pitturare i pezzi necessari prima del montaggio. Montare i pezzi nell'ordine indicato. I numeri neri nel cerchio indicano la parte numerata. I numeri neri in una stella indicano la sezione finita. Prima di congiungere le due metà della fusoliera sbloccare i fori A (quando sono indicati)

Las piezas necesitan pintura antes de su montaje. Montense las piezas según la secuencia indicada. Los números negros en un círculo indican la sección completa. Antes de unir las dos mitades del fuselaje límpiense los orificios A (cuando se marquen)

- „MATCHBOX“ IS REGISTERED TRADEMARK OF MATCHBOX INTERNATIONAL LTD. AND ITS SUBSIDIARIES / - „MATCHBOX“ IST DAS EINGETRAGENE WARENZEICHEN DER MATCHBOX INTERNATIONAL LTD. UND IHRER TOCHTERGESELLSCHAFTEN / - „MATCHBOX“ EST LA MARQUE COMMERCIAL DÉPOSÉE DU GROUPE INTERNATIONAL MATCHBOX LTD. ET SES SOCIÉTÉS SUBSIDIARIES

CEMENT PARTS TOGETHER
COLLER ENSEMBLE LES PIÈCES
TEILE ZUSAMMENKLEBEN
ATTACCARE I PEZZI CON ADESIVO
UNIR LAS PIEZAS CON ADHESIVO

DO NOT CEMENT TOGETHER
NE PAS COLLER ENSEMBLE
NICHT ZUSAMMENKLEBEN
NON ATTACCARE CON ADESIVO
NO UNIR LAS PIEZAS CON ADHESIVO

ALTERNATIVE PART PROVIDED
PIECE ALTERNATIVE FOURNIE
WAHLWEISE MIT ANDERM TEIL
PEZZO ALTERNATIVO PROVISTA
PIEZA ALTERNATIVA PROVISTA

APPLY WATERSLIDE TRANSFER
APPLIQUER LE DÉCALQUE APRÈS L'AVOIR TREMPÉ DANS DE L'EAU
WASSERGLEITBILDBILDER ANBRINGEN
APPLICARE LA DECALCOMANIA DOPO AVERLA IMMERSA NELL'ACQUA
APLICAR CALCOMANIA DESPUÉS DE SUMERGIROLO EN AGUA

1

1a 5 6
6-5

1-2-3
1a 4.10.7-1.2
11-2.10
11-1.10 8-7.2 9-7.1

2

3

4 STUART MK1

20 18 19 16 17 15 14

14.15.16.17
[14.15.16.17]-13
18.20-17
19-17

4a M3A1 LIGHT TANK

24 23 29 21 22 29

19

23.24-21 29-21
22-21 19-21

5

26 28 27 25

28-27
25-[26]-27

5-4
5-4a
4-[30]-31-3
4a-[30]-31-3
33.35-3
32-3
36.38-3
37.39-3

6

30 34 31 35 39 37 32 33 38 36

34-[30.32]

7

30 34 31 35 39 37 32 33 38 36 40 42 41

40.41.48.42-6

8 STUART MK1

46 47 49 45 48 41 41

45.46.47.49-7

8a M3A1 LIGHT TANK

44 43 48 48 48

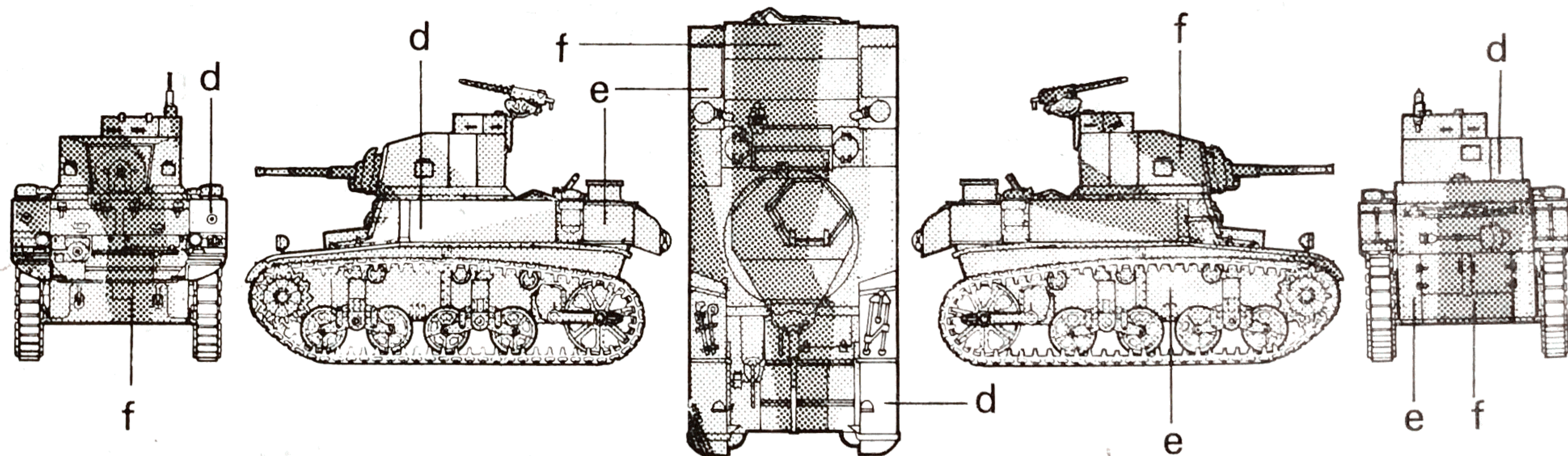
43.44.48-7

50.51-52 **53-52**

50 51 52 53

	For true-to-original painting we recommend the following MATCHBOX or REVELL paints:	Für originalgetreue Bemalung empfehlen wir folgende MATCHBOX bzw. REVELL-Farben:	Pour une peinture originale nous recommandons les coloris MATCHBOX ou REVELL suivants:	Voor natuurgetrouwe beschildering bevelen wij volgende MATCHBOX of REVELL verf aan:	Per ottenere una colorazione fedele all' originale consigliamo i seguenti colori MATCHBOX oppure REVELL:	Para pinturas perfectamente imitadas les recomendamos los siguientes colores MATCHBOX o REVELL:	För originaltrogen målning rekommenderar vi följande MATCHBOX resp. REVELL färger:
a	46 "Nato" olive RAL 7013	46 Nato-oliv RAL 7013	46 Olive O.T.A.N. RAL 7013	46 Nato-olijfkleurig RAL 7013	46 Aceituna nato RAL 7013	46 Oliva "Nato" RAL 7013	46 Nato-oliv RAL 7013
b	88 Ochre RAL 1011	88 Ocker RAL 1011	88 Ocre RAL 1011	88 Oker RAL 1011	88 Ocre RAL 1011	88 Odra RAL 1011	88 Ockra RAL 1011
c	89 Beige RAL 1019	89 Beige RAL 1019	89 Beige RAL 1019	89 Beige RAL 1019	89 Beige RAL 1019	89 Beige RAL 1019	89 Beige RAL 1019
d	48 Green RAL 6028	48 Grün RAL 6028	48 Vert RAL 6028	48 Groen RAL 6028	48 Verde RAL 6028	48 Verde RAL 6028	48 Grön RAL 6028
e	16 Sand RAL 1024	16 Sand RAL 1024	16 Sable RAL 1024	16 Zand RAL 1024	16 Arena RAL 1024	16 Sabbia RAL 1024	16 Sand RAL 1024
f	56 Blue RAL 5000	56 Blau RAL 5000	56 Bleu RAL 5000	56 Blauw RAL 5000	56 Azul RAL 5000	56 Blu RAL 5000	56 Blå RAL 5000
g	75 Light grey RAL 7030	75 Hellgrau RAL 7030	75 Gris clair RAL 7030	75 Lichtgrijs RAL 7030	75 Gris claro RAL 7030	75 Grigio chiaro RAL 7030	75 Ljusgrå RAL 7030

40084



VERSION 1. COLOUR PLAN · VERSION 1. SCHEMA DE COULEURS · 1 VERSION: FARBENPLAN · VERSIONE 1. SCHEMA DI COLORI · VERSIÓN 1. DIAGRAMA DE COLOR